

## NEDERLANDS

### ⚠ LET OP

Lees deze voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door voordat u de keyboardstandaard monteert of gebruikt.

Deze voorzorgsmaatregelen zorgen voor een veilig gebruik van de standaard en voorkomen persoonlijk letsel en beschadiging. Wanneer u deze voorzorgsmaatregelen in acht neemt, zult u de keyboardstandaard lang en veilig kunnen gebruiken.

- Let erop dat u geen onderdelen door elkaar haalt en zorg dat alle onderdelen in de juiste richting worden geplaatst. Houd bij de montage de onderstaande volgorde aan.
- De montage moet door ten minste twee personen worden uitgevoerd.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde schroeven om de standaard te monteren. Het gebruik van andere schroeven kan leiden tot problemen met de montage en beschadiging van het keyboard en de standaard.
- Gebruik de standaard alleen nadat de montage is voltooid. Onvolledige montage kan leiden tot het omvallen van de standaard en beschadiging van het keyboard.
- Plaats de standaard altijd op een vlakke en stabiele ondergrond. Als u dat niet doet, kan de standaard instabiel worden of omvallen, waardoor het keyboard op de grond valt en persoonlijk letsel kan optreden.
- Gebruik de standaard alleen waarvoor deze is ontworpen. De standaard is niet ontworpen voor het ondersteunen van andere items dan het opgegeven keyboard op de standaard plaatst, kan het item op de grond vallen of de standaard omvallen.
- Oefen niet te veel kracht uit op het keyboard. Zo voorkomt u dat de standaard omvalt of het keyboard op de grond valt.
- Voordat u de standaard gebruikt, moet u controleren of deze stevig is gemonteerd en veilig is, en of alle schroeven zijn aangedraaid en goed vastzitten. Als dat niet het geval is, kan de standaard omvallen, het keyboard op de grond vallen of persoonlijk letsel optreden.
- Voor de demontage van de standaard draait u de onderstaande volgorde om.

## POLSKI

### ⚠ PRZESTROGA

Zanim zaczniesz montować statyw lub z niego korzystać, przeczytaj uważnie poniższe zalecenia.

Zalecenia mają zapewnić bezpieczne użytkowanie statywu i zapobiegać wypadkom i obrażeniom. Stosowanie się do tych zaleceń umożliwi długotrwałe i bezpieczne użytkowanie statywu.

- Uważaj, aby nie pogubić części. Wszystkie elementy należy montować z zachowaniem ich właściwego ustawienia względem siebie. Montaż należy przeprowadzać w kolejności podanej poniżej.
- Montaż powinien zostać wykonany przez co najmniej dwie osoby.
- Podczas montażu statywu używaj wyłącznie dołączonych śrub. Użycie innych śrub może doprowadzić do niewłaściwego zmontowania statywu i spowodować uszkodzenie zarówno statywu, jak i instrumentu.
- Statyw może być użytkowany dopiero po zakończeniu montażu. W innym wypadku statyw może się przewrócić i spowodować uszkodzenie instrumentu.
- Statyw zawsze powinien być stawiany na płaskiej, stabilnej powierzchni. Statyw postawiony na nierównej powierzchni może być niestabilny lub przewrócić się, powodując upadek instrumentu i obrażenia ciała.
- Nie używaj statywu do celów innych niż przewidziane. Jest on przeznaczony do określonego rodzaju instrumentu. Umieszczenie na statywie innego obiektu może spowodować jego upadek lub przewrócenie się statywu.
- Korzystając z instrumentu, nie używaj zbyt wielkiej siły, bo możesz doprowadzić do jego upadku lub przewrócenia się statywu.
- Przed użyciem statywu upewnij się, że jest on solidny i bezpieczny, a wszystkie śruby zostały dokręcone. W przeciwnym wypadku statyw może się przewrócić, powodując upadek instrumentu lub zranienie użytkownika.
- Demontaż przeprowadza się w odwrotnej kolejności.

## ČEŠTINA

### ⚠ VAROVÁNÍ

Přečtěte si pozorně tyto bezpečnostní pokyny, než začnete sestavovat nebo používat stojan klávesového nástroje.

Tyto bezpečnostní pokyny by měly zvýšit bezpečnost používání stojanu a zabránit zranění nebo škodě. Pokud se budete důsledně řídit těmito pokyny, stojan vám bude sloužit dlouho a bezpečně.

- Dejte pozor, abyste nezaměnili některé části, a ujistěte se, že jsou všechny součásti nainstalovány ve správné orientaci. Při sestavování postupujte podle uvedených pokynů.
- Sestavení by měly provádět alespoň dvě osoby.
- Při sestavování stojanu použijte pouze přibalené šrouby. Při použití jiných šroubů by stojan mohl být sestaven nesprávně, což by mohlo následně vést k poškození klávesového nástroje i stojanu.
- Stojan používejte až po jeho úplném sestavení. Neúplné sestavení by mohlo způsobit převrácení stojanu a poškození klávesového nástroje.
- Stojan umísťujte vždy pouze na plochý a stabilní povrch. Umístění stojanu na nerovný povrch by mohlo způsobit jeho nestabilitu či převrácení, což by mohlo způsobit pád klávesového nástroje a možné zranění.
- Stojan nepoužívejte k žádným jiným účelům, než pro které byl určen. Stojan není určen k držení čehokoliv jiného než určeného klávesového nástroje. Pokládání jiných věcí než určeného klávesového nástroje může způsobit, že věc upadne nebo že se stojan převrátí.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu na klávesový nástroj, protože by to mohlo způsobit převrácení stojanu nebo pád nástroje.
- Před použitím se ujistěte, že stojan je pevný a stabilní a že všechny šrouby byly upevněny. V opačném případě se stojan může převrátit, klávesový nástroj může spadnout nebo někoho zranit.
- Pokud chcete stojan rozebrat, postupujte podle následujících pokynů, avšak v obráceném pořadí.

## SLOVENČINA

### ⚠ UPOZORNENIE

Skôr ako budete stojan klaviatúry montovať alebo používať, pozorne si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny.

Dodržanie týchto bezpečnostných pokynov zaručuje bezpečné používanie stojana a zabráňuje poraneniu používateľa alebo ostatných osôb a poškodeniu zariadenia. Dôsledným dodržiavaním týchto opatrení budete môcť stojan klaviatúry používať dlhodobo a bezpečne.

- Pri montáži dávajte pozor, aby ste nezamienili jednotlivé súčasti stojana, a skontrolujte, či ste všetky súčasti namontovali v správnom smere. Stojan montujte podľa obrázkov uvedených nižšie.
- Stojan by mali montovať minimálne dve osoby.
- Na montáž stojana použite len dodané skrutky. Použitie akýchkoľvek iných skrutiek by mohlo spôsobiť nedostatočné zmontovanie stojana a následne poškodenie klaviatúry a stojana.
- Stojan začnite používať až po úplnom zmontovaní. Ak stojan ešte nie je úplne zmontovaný, môže dôjsť k jeho prevráteniu a poškodeniu klaviatúry.
- Stojan klad'te vždy na rovný stabilný povrch. Ak stojan umiestnite na nerovný povrch, môže byť nestabilný alebo sa môže prevrátiť. Klaviatúra môže spadnúť a poraniť používateľa.
- Stojan používajte výlučne na účel, na ktorý je určený. Stojan je navrhnutý výlučne ako podpora špecifikovanej klaviatúry. Ak na stojan umiestnite iný predmet ako špecifikovanú klaviatúru, predmet môže spadnúť alebo sa stojan môže prevrátiť.
- Na klaviatúru nevyvíjajte prílišnú silu, pretože môže dôjsť k prevráteniu stojana alebo spadnutiu klaviatúry.
- Pred používaním skontrolujte, či je stojan pevný a zabezpečený a či sú všetky skrutky pevne dotiahnuté. V opačnom prípade sa môže stojan prevrátiť, klaviatúra môže spadnúť alebo môže dôjsť k poraneniu používateľa.
- Pri demontáži stojana postupujte podľa obrázkov uvedených nižšie, ale v opačnom poradí.

## MAGYAR

### ⚠ VIGYÁZAT

A billentyűállvány összeszerelése és használatba vétele előtt gondosan olvassa el az alábbi óvintézkedéseket.

Ezek az óvintézkedések az állvány biztonságos használatát szolgálják, hogy ne történjen személyi sérülés vagy anyagi kár. Ezen óvintézkedések garantálják az állvány hosszú élettartamát és biztonságos használatát.

- Ügyeljen rá, hogy ne tévessze össze az alkatrészeket, és mindig figyeljen az alkatrészek összeszerelésének helyes irányára. Kérjük, hogy az alább leírt sorrendet betartva végezze az összeszerelést.
- Az állvány összeszereléséhez legalább két személy szükséges.
- Az összeszereléshez csak a mellékelt csavarokat használja. Bármilyen más csavar használata helytelen rögzítéshez vezethet, ami az állványt és a hangszert is károsíthatja.
- Az állványt csak a teljes összeszerelést követően szabad használatba venni. Ha nem teljesen összeszerelt állapotban veszi használatba az állványt, akkor az felborulhat, és megsérülhet a hangszer.
- Az állványt mindig sima, stabil felületre kell helyezni. Ha az állványt egyenetlen felületre helyezi, az labilissá válhat vagy akár fel is borulhat, a leeső hangszer pedig károsodhat, sőt, személyi sérülést is okozhat.
- Az állványt csak rendeltetészerűen szabad használni. Az állványra csak az előírt billentyűs hangszert szabad ráhelyezni. Ha bármilyen más tárgyat helyez az állványra, az leeshet, illetve az állvány felborulhat.
- Ne fejtsen ki túlzott erőt a hangszere, mert az leeshet az állványról, illetve maga az állvány is felborulhat.
- Használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy az állvány szilárdan és biztonságosan áll, és minden csavar megfelelően meg van húzva. Ellenkező esetben az állvány felborulhat, leeshet a hangszer, és akár személyi sérülés is történhet.
- A szétszereléshez fordított sorrendben hajtsa végre az alábbi összeszerési eljárás.

## SLOVENŠČINA

### ⚠ PREVIDNO

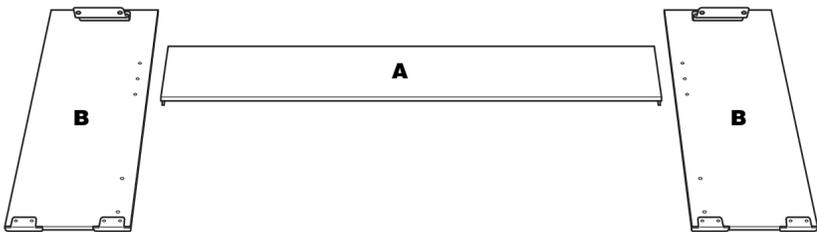
Pred sestavljanjem ali uporabo stojala za klaviaturo pozorno preberite spodnja opozorila.

Če boste ravnali v skladu s temi opozorili, boste lahko varno uporabljali stojalo in tako preprečili, da se poškodujete ali da se poškodujejo druge osebe. S temi opozorili boste lahko dolgo in varno uporabljali stojalo za klaviaturo.

- Sestavne dele namestite v pravilni smeri in jih med seboj ne pomešajte. Stojalo sestavite v skladu s spodaj prikazanim vrstnim redom.
- Pri sestavljanju morata sodelovati vsaj dve osebi.
- Za sestavljanje stojala uporabite le priložene vijake. Če uporabite druge vijake, lahko enoto nepravilno sestavite, to pa lahko povzroči poškodbo stojala za klaviaturo.
- Stojalo uporabite šele, ko je do konca sestavljeno. Če stojalo uporabite, ko še ni v celoti sestavljeno, lahko pride do poškodb stojala in klaviature.
- Stojalo zmeraj postavite na ravno, stabilno površino. Če stojalo postavite na neravno površino, lahko postane nestabilno ali se prevrne, klaviatura pa lahko pade in se poškoduje.
- Stojala ne uporabljajte v nobene druge namene. Stojalo je namenjeno samo podpori določenege modela klaviature. Če na stojalo položite kar koli drugega kot določen model klaviature, lahko ta predmet pade ali pa se stojalo prevrne.
- Klaviature ne preobremenjujte, saj se lahko stojalo prevrne ali pa klaviatura pade.
- Pred uporabo preverite, ali je stojalo čvrsto in stabilno postavljeno, in ali so vsi vijaki zanesljivo priviti. Če ni tako, se lahko stojalo prevrne, klaviatura pade, ali pa se poškoduje uporabnik.
- Stojalo razstavite tako, da sledite spodnjim navodilom v obratnem vrstnem redu.



## Montageonderdelen / Części do montażu / Součástky k sestavení / Súčasti stojana / Alkatrészek / Sestavni deli



- C 6 x 14 mm schroeven (6 stuks)
- C Šruby 6 x 14 mm (6 szt.)
- C Šrouby 6 x 14 mm (6 ks)
- C 6 x 14 mm skrutky (6 ks)
- C 6 x 14 mm-es csavarok (6 db)
- C Vijaki 6 x 14 mm (6 kos.)



- D 5 x 16 mm schroeven (4 stuks)
- D Šruby 5 x 16 mm (4 szt.)
- D Šrouby 5 x 16 mm (4 ks)
- D 5 x 16 mm skrutky (4 ks)
- D 5 x 16 mm-es csavarok (4 db)
- D Vijaki 5 x 16 mm (4 kos.)

Bevestig deze steunen als u het keyboard van de muur af plaatst. Przymocuj te podpórki, jeśli instrument nie będzie stał bezpośrednio przy ścianie. Tyto konzoly upevněte v případě, že stojan postavíte jinam než ke zdi. Ak sa klaviatúra nachádza ďalej od steny, pripevnite tieto konzoly. Ezeket a borulásgátlókat akkor kell felszerelni, ha az állványt nem fal mellé fogja állítani. Ta dela namestite, če stojalo ne bo ob steni.



- E Valbeveiligingen (2 stuks)
- E Podpórki stabilizujące (2 szt.)
- E Bezpečnostní konzoly (2 ks)
- E Bezpečnostné konzoly (2 ks)
- E Borulásgátlók (2 db)
- E Opori za preprečevanje padcev (2 kos.)



- F 3,5 x 16 mm schroeven (4 stuks)
- F Šruby 3,5 x 16 mm (4 szt.)
- F Šrouby 3,5 x 16 mm (4 ks)
- F 3,5 x 16 mm skrutky (4 ks)
- F 3,5 x 16 mm-es csavarok (4 db)
- F Vijaki 3,5 x 16 mm (4 kos.)

## Montage van de keyboardstandaard

- Zorg dat u een kruiskopschroevendraaier (+) bij de hand hebt.

De in de illustratie 'Montageonderdelen' aangegeven onderdelen zullen worden gebruikt. Volg de montage-instructies en neem de onderdelen wanneer ze nodig zijn.

## Montaż statywu instrumentu

- Używaj śrubokrętu krzyżakowego (Philips).

Elementy wykorzystywane podczas montażu pokazano na ilustracji „Części do montażu”. Postępuj według instrukcji montażu i wybieraj odpowiednie części.

## Sestavení stojanu klávesového nástroje

- Připravte si křížový šroubovák (+).

Budou zapotřebí součástky znázorněné na obrázku „Součástky k sestavení”. Řiďte se pokyny k sestavení a vybírejte potřebné součástky.

## Súčasti stojana klaviatúry

- Pripravte si skrutkovač na skrutky Phillips (+).

Použijete všetky súčasti uvedené na obrázku Súčasti stojana. Postupujte podľa pokynov na montáž a vyberte požadované súčasti.

## A billentyűállvány összeszerelése

- Az összeszereléshez egy keresztféjes („csillag”) csavarhúzó szükséges.

Az összeszerelés során az alkatrészeket bemutató ábrán látható elemeket kell felhasználni. Kövesse az összeszerelési utasításokat, és válassza ki az ott leírt alkatrészeket.

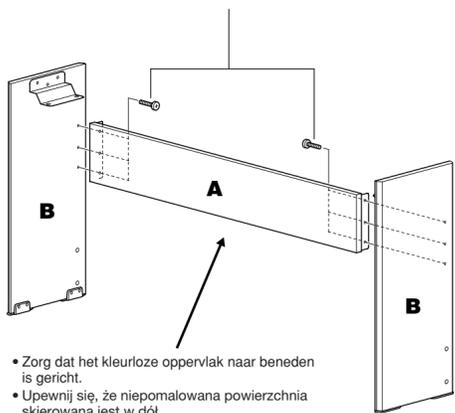
## Sestavljanje stojala za klaviaturo

- Potrebovali boste križni izvijač (+).

Sledite navodilom za sestavljanje in pri vsakem koraku uporabite ustrezne dele.

**1**

- Ⓒ 6 x 14 mm schroeven (6 stuks)
- Ⓒ Šrubby 6 x 14 mm (6 szt.)
- Ⓒ Šrouby 6 x 14 mm (6 ks)
- Ⓒ 6 x 14 mm skrutky (6 ks)
- Ⓒ 6 x 14 mm-es csavarok (6 db)
- Ⓒ Vijaki 6 x 14 mm (6 kos.)



- Zorg dat het kleurloze oppervlak naar beneden is gericht.
- Upewnij się, że niepomalowana powierzchnia skierowana jest w dół.
- Nenatřený povrch musí směřovat dolů.
- Skontrolujte, či bezfarebný povrch smeruje nadol.
- Ügyeljen rá, hogy a nem színesre festett oldal nézzen lefelé.
- Navzdol mora biti obrnjena stran, ki ni pobarvana.

**1 Bevestig A aan B.**Bevestig **A** met de schroeven **Ⓒ**.**⚠ LET OP**

- *Let erop dat u de onderdelen niet laat vallen of de scherpe metalen hulpstukken niet aanraakt.*
- *Als u de optionele pedalenconsole wilt gebruiken, installeert u deze voordat u naar de volgende stap gaat. De montage-instructies worden bij de pedalenconsole geleverd.*

**1 Przymocuj A do B.**Przymocuj **A** za pomocą śrub **Ⓒ**.**⚠ PRZESTROGA**

- *Uważaj, by nie upuścić żadnej części ani nie dotknąć ostrych metalowych elementów.*
- *Jeśli chcesz korzystać z opcjonalnego modułu pedalów, zainstaluj go, zanim przejdziesz do następnego kroku. Do modułu pedalów dołączona jest instrukcja montażu.*

**1 Připevněte součást A k součásti B.**Připevněte součást **A** pomocí šroubů **Ⓒ**.**⚠ VAROVÁNÍ**

- *Dějte pozor, aby součásti nespadly, ani se nedotýkaly ostrých kovových částí.*
- *Pokud chcete použít volitelnou pedálovou jednotku, nainstalujte ji předtím, než přejdete k dalšímu kroku. Pokyny k sestavení jsou dodány spolu s pedálovou jednotkou.*

**1 Pripevnite časť A k časti B.**Časť **A** pripevnite pomocou skrutiek **Ⓒ**.**⚠ UPOZORNENIE**

- *Dávajte pozor, aby vám časti nespádli ani sa nedotýkali ostrých kovových úchytiek.*
- *Ak chcete používať voliteľnú jednotku pedála, namontujte ju pred tým, ako prejdete na ďalší krok. Pokyny na montáž sa dodávajú spolu s jednotkou pedála.*

**1 Rögzítse az „A” jelű elemet a „B” jelű elemekhez.**Az „A” jelű elem rögzítéséhez a „**Ⓒ**” jelű csavarokat kell használni.**⚠ VIGYÁZAT**

- *Ügyeljen rá, nehogy elejtse az elemeket, és ne érjen hozzá az éles fémrészekhez.*
- *Ha a külön rendelhető pedálegységet is használni szeretné, akkor azt még a következő lépés végrehajtása előtt fel kell szerelni. Ehhez olvassa el a pedálegység összeszerelési útmutatóját.*

**1 Pritrdite del A na oba dela B.**Del **A** pritrdite z vijaki **Ⓒ**.**⚠ PREVIDNO**

- *Bodite previdni, da vam deli ne padejo na tla, prav tako se ne dotikajte ostrih kovinskih robov.*
- *Če želite namestiti izbirno enoto za pedale, jo namestite pred naslednjim korakom Navodila za sestavljanje so priložena enoti za pedale.*

Als er zich geen wand direct achter het instrument bevindt, moet u de onderstaande montage-instructies opvolgen om het instrument en de standaard zo stabiel mogelijk te maken.

Jeśli instrument nie stoi bezpośrednio przy ścianie, wykonaj poniższe instrukcje, tak aby zapewnić mu jak największą stabilność.

Pokud se přímo za nástrojem nenachází zeď, ujistěte se, že jste splnili všechny pokyny k maximálnímu zajištění nástroje a stojanu.

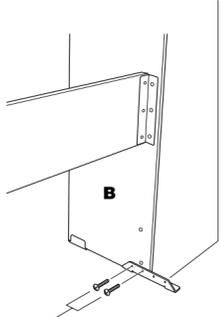
Ak sa priamo za klaviatúrou nenachádza stena, podľa pokynov nižšie dokončite montáž stojana, aby boli klaviatúra a stojan čo najstabilnejšie.

Ha nem közvetlenül fal mellé helyezi az állványt, akkor mindenképpen végezze el az alábbi lépéseket is annak érdekében, hogy az állvány és a hangszer a lehető legstabilabban álljon.

Če ni stena neposredno za inštrumentom, opravite še naslednje korake, da bosta klaviatura in stojalo kar se da stabilna.

**4-5**

- Ⓔ Valbeveiligingen (2 stuks)
- Ⓔ Podpórki stabilizujúce (2 szt.)
- Ⓔ Bezpečnostní konzoly (2 ks)
- Ⓔ Bezpečnostné konzoly (2 ks)
- Ⓔ Borulásgátlók (2 db)
- Ⓔ Opori za preprečevanje padcev (2 kos.)



- Ⓔ 3,5 x 16 mm schroeven (4 stuks)
- Ⓔ Šrubby 3,5 x 16 mm (4 szt.)
- Ⓔ Šrouby 3,5 x 16 mm (4 ks)
- Ⓔ 3,5 x 16 mm skrutky (4 ks)
- Ⓔ 3,5 x 16 mm-es csavarok (4 db)
- Ⓔ Vijaki 3,5 x 16 mm (4 kos.)

**4 Verwijder de onderdelen die zijn bevestigd aan de onderkant van B.**

Verwijder alleen de twee aan de achterkant.

**5 Bevestig Ⓔ aan B.**Bevestig **Ⓔ** met de schroeven **Ⓔ**.**⚠ LET OP**

- *Draai de schroeven niet te stevig aan om te voorkomen dat de schroefgaten beschadigd raken.*
- *Bewaar de onderdelen en schroeven die u in stap 4 hebt verwijderd. Bevestig de desbetreffende onderdelen als de valbeveiligingen niet worden gebruikt.*

**4 Usuń części przymocowane na dole B.**

Usuń tylko dwie części znajdujące się z tyłu.

**5 Przymocuj Ⓔ do B.**Przymocuj **Ⓔ** za pomocą śrub **Ⓔ**.**⚠ PRZESTROGA**

- *Nie przykręcaj śrub zbyt mocno, by nie uszkodzić otworów, w których są umieszczone.*
- *W kroku 4 części i śruby powinny być usunięte. Upewnij się, że zostały ponownie przymocowane, kiedy podpórki stabilizujące nie są zainstalowane.*

**4 Sejméte součástky připevněné v dolní části dílu B.**

Sejméte pouze dvě součástky na zadní straně.

**5 Připevněte součást Ⓔ k součásti B.**Připevněte součást **Ⓔ** pomocí šroubů **Ⓔ**.**⚠ VAROVÁNÍ**

- *Neutahujte šrouby příliš velkou silou, mohly by se poškodit šroubové otvory.*
- *Části i šrouby odebrané v kroku 4 uložte na bezpečné místo. Pokud přestanete bezpečnostní konzoly používat, upevněte je zpět.*

**4 Vyberte části připevněné k spodnej časti panela B.**

Vyberte len dve časti na zadnej strane.

**5 Konzolu Ⓔ pripevnite k časti B.**Konzolu **Ⓔ** pripevnite pomocou skrutiek **Ⓔ**.**⚠ UPOZORNENIE**

- *Skrutky príliš nedotahujte. Môžu sa poškodiť otvory na skrutky.*
- *Pri kroku 4 ešte nepripájajte súčasti a skrutky. Skontrolujte, či ste ich priprevili ešte pred namontovaním istiacich konzol.*

**4 Távolítsa el a „B” jelű oldalfalak alján lévő alkatrészeket.**

Csak a két hátsó alkatrészt kell leszerelni.

**5 Rögzítse az „E” jelű borulásgátlókat a „B” elemekhez.**Az „E” jelű borulásgátlók rögzítéséhez az „**Ⓔ**” jelű csavarokat kell használni.**⚠ VIGYÁZAT**

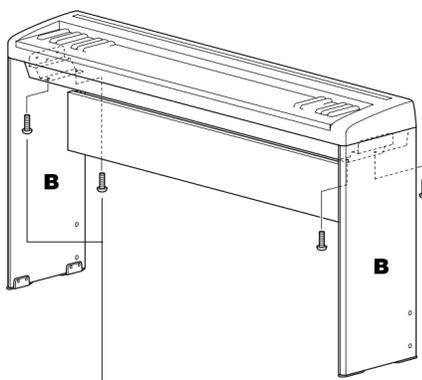
- *Ne húzza meg túl erősen a csavarokat, mert megsérülhetnek a csavarfuratok.*
- *Tegye el a 4. lépésben leszerelt alkatrészeket és csavarokat. Ha később leszereli a borulásgátlókat, mindenképpen szerelje vissza ezeket az alkatrészeket.*

**4 Odstranite dela, pritrdjena na dnu stranic B.**

Odstranite samo dva na hrtni strani.

**5 Pritrdite del Ⓔ na B.**Del **Ⓔ** pritrdite z vijaki **Ⓔ**.**⚠ PREVIDNO**

- *Vijakov ne privijte premočno, ker lahko poškodujete luknjice za vijake.*
- *Shranite dele in vijake, ki jih odstranite pri koraku 4. Namestite jih, ko opori za preprečevanje padcev nista nameščeni.*

**2-3**

- Ⓓ 5 x 16 mm schroeven (4 stuks)
- Ⓓ Šrubby 5 x 16 mm (4 szt.)
- Ⓓ Šrouby 5 x 16 mm (4 ks)
- Ⓓ 5 x 16 mm skrutky (4 ks)
- Ⓓ 5 x 16 mm-es csavarok (4 db)
- Ⓓ Vijaki 5 x 16 mm (4 kos.)

**2 Plaats het keyboard op de standaard.**

Plaats het keyboard voorzichtig op de zijpanelen.

Verschuif het keyboard langzaam zodat de gaten aan de onderkant van het keyboard in lijn liggen met de gaten in de hoekbeugels. Draai vervolgens de schroeven **Ⓓ** niet te vast aan.

**⚠ LET OP**

- *Let erop dat u het keyboard niet laat vallen of uw vingers niet klem komen te zitten tussen het keyboard en de onderdelen van de standaard.*

**3 Bevestig het keyboard op de standaard.**

Draai de schroeven **Ⓓ** stevig aan. Zorg dat de zijpanelen van de standaard op dezelfde hoogte als het keyboard liggen en dat het bovenste deel van **B** nergens uitsteekt.

**2 Umieść instrument na statywie.**

Ostrożnie umieść instrument na płytach bocznych.

Powoli przesunij instrument, tak by otwory na jego spodzie zostały odpowiednio dopasowane do otworów w metalowych mocowaniach, a następnie dokręć delikatnie śruby **Ⓓ**.

**⚠ PRZESTROGA**

- *Uważaj, by nie upuścić instrumentu ani nie włożyć palców pomiędzy instrument a części statywu.*

**3 Przytwierdź instrument do statywu.**

Dokręć śruby **Ⓓ**. Upewnij się, że boki statywu są równo z bokami instrumentu i że żadna z górnych części **B** nie wystaje ponad instrument.

**■ Checklist voor na de montage**

Als u eenmaal de standaard hebt gemonteerd, controleert u de volgende punten:

- Zijn er onderdelen overgebleven?  
→ Zo ja, lees dan de montage-instructies nogmaals door en corrigeer eventueel gemaakte fouten.
- Staat het instrument in de weg van deuren en/of andere beweegbare voorwerpen?  
→ Zo ja, verplaats dan het instrument naar een geschikte locatie.
- Maakt het instrument een ratelend geluid als u het bespeelt of verplaatst?  
→ Zo ja, draai dan alle schroeven stevig aan.
- Als het keyboard een krakend geluid maakt of onstabiel lijkt als u erop speelt, leest u de montage-instructies en -schema's nogmaals zorgvuldig door en draait u alle schroeven nog eens stevig aan.

**■ Czynności kontrolne po montażu**

Po złożeniu statywu sprawdź następujące punkty:

- Czy zostały jakieś części?  
→ Jeśli tak, przeczytaj instrukcję montażu ponownie i wyeliminuj wszelkie popełnione błędy.
- Czy instrument znajduje się w pobliżu drzwi lub jakichś ruchomych sprzętów?  
→ Jeśli tak, przesuń instrument w odpowiednie miejsce.
- Czy w instrumencie coś brzęczy, gdy się nim porusza lub z niego korzysta?  
→ Jeśli tak, dokręć wszystkie śruby.
- Jeśli instrument skrzypi lub wydaje się niestabilny, przeczytaj uważnie instrukcję montażu i ponownie dokręć wszystkie śruby.

**■ Kontrolní seznam po sestavení**

Pokud jste již stojan sestavili, zkontrolujte následující body:

- Zbyly nějaké součástky?  
→ Pokud ano, přečtěte si znovu pokyny k sestavení a opravte veškeré chyby.
- Je nástroj dostatečně daleko od dveří a jiných pohyblivých předmětů?  
→ Pokud ne, přesuňte nástroj na vhodné místo.
- Vydává nástroj neobvyklé zvuky, když na něj hrájete nebo s ním pohybuje?  
→ Pokud ano, utáhněte řádně všechny šrouby.
- Pokud klávesový nástroj vydává vrzavý zvuk nebo se zdá být při hraní nestabilní, pečlivě si projděte znovu pokyny a obrázky k sestavení a znovu utáhněte všechny šrouby.

**2 Položte klávesový nástroj na stojan.**

Opatrně položte klávesový nástroj na boční desky.

Pomalu posouvajte klávesový nástroj tak, aby se otvory v dolní části klávesového nástroje zarovnalý s otvory v rohové konzole, potom pevně utáhněte šrouby **Ⓓ**.

**⚠ VAROVÁNÍ**

- *Dávajte pozor, aby klávesový nástroj neupadl nebo abyste si nepříšklípli prsty mezi nástroj a části stojanu.*

**3 Upevněte klávesový nástroj na stojan.**

Pevně utáhněte šrouby **Ⓓ**. Dějte pozor, aby boční strany stojanu byly vyrovnané s klávesovým nástrojem a aby žádná z horních částí **B** nepřesahovala klávesový nástroj.

**2 Položte klaviatúru na stojan.**

Opatrně položte klaviatúru na bočné panely.

Pomaly posúvajte klaviatúru, kým sa otvory na spodnej časti klaviatúry nezarovnáajú s otvormi na konzolách. Potom opatrne pritiahnite skrutky **Ⓓ**.

**⚠ UPOZORNENIE**

- *Dávajte pozor, aby klaviatúra nespadla. Nevkládajte prsty medzi klaviatúru a súčasti stojana.*

**3 Pripevnite klaviatúru na stojan.**

Úplne dotiahnite skrutky **Ⓓ**. Dávajte pozor, aby klaviatúra prekryvala bočné strany stojana a aby horná časť panela **B** nesiahala za klaviatúru.

**2 Helyezze a hangszer az állványra.**

Óvatosan helyezze rá a hangszer az állvány oldalfalaira.

Óvatosan mozgassa a hangszer olyan helyzetbe, hogy az alján lévő csavarfuratok pontosan a fémtartókon lévő furatok fölé kerüljenek, majd a csavarokat nem meghúzva rögzítse a hangszer a „**Ⓓ**” jelű csavarokkal.

**⚠ VIGYÁZAT**

- *Legyen óvatos, nehogy elejtse a hangszer, vagy becsipje az ujját a hangszer és az állvány közé.*

**3 Rögzítse a hangszer az állványhoz.**

Húzza meg szorosra a „**Ⓓ**” jelű csavarokat. Ügyeljen rá hogy az állvány oldalai egy síkba kerüljenek a hangszer szélével, és a „**B**” jelű elem felső része ne látszon ki a hangszer mellett.

**2 Položite klaviaturo na stojalo.**

Klaviaturo previdno položite na stranski letvi.

Počasi pomikajte klaviaturo, tako da so luknjice na dnu klaviature poravnane z luknjicami na kotnih nosilcih, nato rahlo privijte vijake **Ⓓ**.

**⚠ PREVIDNO**

- *Bodite previdni, da klaviatura ne pade ali se vam prsti ne zataknejo med klaviaturo in dele stojala.*

**3 Pritrdite klaviaturo na stojalo.**

Čvrsto privijte vijake **Ⓓ**. Stranici stojala morata biti poravnani z dnom klaviature, zgornji del stranic **B** ne sme gledati čez ravno dna klaviature.

**■ Kontrola po montáži**

Po montáži stojana skontrolujte nasledujúce:

- Zostali nejaké nezmontované časti?  
→ Ak áno, znova si prečítajte pokyny na montáž a správne namontujte všetky časti.
- Nachádza sa klaviatúra dostatočne ďaleko od dverí a iného pohyblivého príslušenstva?  
→ Ak nie, presuňte ju na vhodnejšie miesto.
- Dmčí klaviatúra pri hraní alebo presúvaní?  
→ Ak áno, dotiahnite všetky skrutky.
- Ak klaviatúra pri hraní vízga alebo sa zdá byť nestabilná, znova prečítajte pokyny na montáž a obrázky a dotiahnite všetky skrutky.

**■ Ellenőrzés az összeszerelés után**

Miután összeszerelte az állványt, ellenőrizze az alábbiakat:

- Nem maradt-e ki valamelyik alkatrész?  
→ Ha igen, olvassa el ismét az összeszerelési útmutatót, és javítsa ki az esetleges hibát.
- A hangszer megfelelő távolságban van az ajtóktól, illetve az egyéb mozgatható berendezési tárgyaktól?  
→ Ha nem, helyezze át a hangszer az állvánnyal együtt egy megfelelő helyre.
- A hangszeren való játék közben, illetve a hangszer mozgásakor nem zörög az állvány vagy a hangszer?  
→ Ha igen, húzza meg az összes csavart.
- Továbbá, ha játék közben a hangszer nyikorog vagy labilisnak tűnik, gondosan nézze át ismét az összeszerelési útmutató lépéseit és az ábrákat, majd húzza meg az összes csavart.

**■ Kontrolní seznam po sestavljanju**

Ko sestavite stojalo, preverite naslednje:

- Ali ste porabili vse sestavne dele?  
→ Če jih niste, preberite navodila za sestavljanje in odpravite morebitne napake v postopku.
- Ali je inštrument postavljen stran od vrat in drugih premičnih stvari?  
→ Če ni, ga postavite na drugo ustrežno lokacijo.
- Ali je pri igranju ali premikanju inštrumenta mogoče slišati rožljanje?  
→ Če je tako, ustrežno privijte vse vijake.
- Če klaviatura škripa ali se zdi nestabilna, previdno preberite navodila in slike za sestavljanje ter ponovno privijte vijake.



U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2007 Yamaha Corporation

LBA0  
711\*\*\*-01  
Printed in Europe